

# قرآن کریم میں کثیر الاستعمال الفاظ

## Oft-Repeated Words in the Holy Qur'an

Word	Translation	ترجمہ	Word	Translation	ترجمہ
كَثِيرٌ	abundant	زیادہ	أَكْثَرُ	Much	بہت زیادہ
آيَةٌ	sign	نشان	بَيِّنَةٌ	Clear sign	دلیل
أَنْعَامٌ	cattle	مویشی	جَبَلٌ	mountain	پہاڑ
بَحْرٌ	Large river, sea	سمندر	شَمْسٌ	sun	سورج
قَمَرٌ	moon	چاند	لَيْلٌ	night	رات
نَهَارٌ	day	دن	أَرْضٌ	earth	زمین
سَّمَاءٌ	Sky, heaven	آسمان	صَاحِبٌ	companion	ساتھی
عَاقِبَةٌ	end	انجام	عَذَابٌ	Chastisement	سزا
عِقَابٌ	Punishment	گناہوں کی سزا	قِيَامَةٌ	Resurrection	قیامت
لِقَاءٌ	meeting	ملاقات	نَارٌ	fire	آگ
مُسَمًّى	fixed	طے شدہ	نَهْرٌ	stream	دریا، نہر
يَوْمٌ	day	دن	يَوْمَئِذٍ	That day	اس دن
وَيْلٌ	Woe/destruction	ہلاکت۔ تباہی	أَبَدًا	forever	ہمیشہ
أَجْرٌ	benefit	انعام	أَجَلٌ	Time/hour	میعاد
الْآخِرَةُ	Hereafter	آخرت	أَلِيمٌ	painful	دردناک
ثَوَابٌ	reward	انعام	بَحِيمٌ	hellfire	دوزخ کی آگ
جَزَاءٌ	outcome	بدلہ	جَهَنَّمَ	hell	دوزخ

الْخَيْرُ كُلُّهُ فِي الْقُرْآنِ

حِسَابٌ	Reckoning	حساب	سَاعَةٌ	time	وقت، گھڑی
أَمْرٌ	matter	معاملہ	تَقْوَى	piety	پرہیزگاری
حَقٌّ	truth	سچ	بَاطِلٌ	falsehood	جھوٹ
حِكْمَةٌ	wisdom	عقل مندی	حَمْدٌ	praise	تعریف
دِينٌ	Religion, law,	دین، قانون، جزاسزا	زَكَاةٌ	Purification, poor-due	خیرات
شَهِيدٌ	witness	گواہ	صَلَاةٌ	prayer	نماز
مُبِينٌ	open, clear	کھلا کھلا	نُورٌ	light	روشنی
أَحَدٌ	one	ایک	إِلَهٌ	Worth of worship	معبود
شَرِيكٌ	partner	حصہ دار	شَهَادَةٌ	evidence	گواہی
عَرْشٌ	throne	تحت	عَهْدٌ	promise	وعدہ
غَيْبٌ	unseen	ان دیکھا	كِتَابٌ	book	کتاب
كَلِمَةٌ	word	لفظ	مَلَكٌ	angel	فرشتہ
مِيثَاقٌ	covenant	پختہ عہد	وَاحِدٌ	one	ایک
أَعْمَالٌ	deeds	کام	آلَاءٌ	blessings	نعمتیں
حَسَنَةٌ	Good deed	نیکی	سَيِّئَةٌ	evil	برائی
خَيْرٌ	good	بھلائی	شَرٌّ	evil	برائی
إِثْمٌ	sin	گناہ	ذَنْبٌ	sin	گناہ
جُنَاحٌ	sin	گناہ	حَرَامٌ	Forbidden, unlawful	غیر قانونی
إِسْمٌ	name	نام	حَدِيثٌ	statement	بات
طَيِّبَةٌ	pure	پاکیزہ	سُلْطَانٌ	authority	دلیل

الْحَيْرُ كُلُّهُ فِي الْقُرْآنِ

مَاءٌ	water	پانی	مُلْكٌ	kingdom	بادشاہت
أَجْمَعُونَ	all	تمام	إِذْنٌ	Permission	اجازت
بَأْسٌ	Chastisement	سزا-سختی	بِجَمِيعٍ	all	تمام
سَوَاءٌ	equal	برابر	فَرِيقٌ	party	گروہ
أُمٌّ	mother	ماں	أُمَّهَاتٌ	mothers	مائیں
أَبٌ	father	باپ	أَبَتٍ	father	باپ
زَوْجٌ	partner	شریک زندگی	رَجُلٌ	man	آدمی
إِمْرَأَةٌ	woman	عورت	نِسَاءٌ	women	عورتیں
وَلَدٌ	child	بچہ	وَالِدٌ	father	باپ
ذُرِّيَّةٌ	offspring	اولاد	إِبْنٌ	son	بیٹا
بَنُونَ	sons	بیٹے	أَبْنَاءٌ	sons	بیٹے
أَخٌ	brother	بھائی	إِخْوَةٌ	brothers	بھائی
وَجْهٌ	face	چہرہ	وُجُوهُ	faces	چہرے
عَيْنٌ	eye	آنکھ	أَعْيُنٌ	eyes	آنکھیں
أَبْصَارٌ	sights	نظریں	أَفْوَاهٌ	mouths	منہ
لِسَانٌ	tongue	زبان	أَلْسِنَةٌ	languages	زبانیں
قَلْبٌ	heart	دل	قُلُوبٌ	hearts	دل
صَدْرٌ	breast	سینہ	صُدُورٌ	breasts	سینے
يَدٌ	hand	ہاتھ	أَيْدِيٌّ	hands	ہاتھ
رِجْلٌ	foot	پاؤں	أَرْجُلٌ	feet	پاؤں (جمع)
نَفْسٌ	being	جان	أَنْفُسٌ	souls	جانیں

الْحَيْرُ كُلُّهُ فِي الْقُرْآنِ

رُوحٌ	soul	روح	قُوَّةٌ	power	طاقت
بَيْتٌ	home	گھر	بُيُوتٌ	homes	گھر (جمع)
دَارٌ	house	رہائش گاہ	دِيَارٌ	houses	رہائش گاہیں
دُنْيَا	world	دنیا	صِرَاطٌ	path	راستہ
سَبِيلٌ	way	راستہ	سُبُلٌ	ways	راستے
عَالَمٌ	world	جہان	عَالَمِينَ	worlds	جہان (جمع)
فِتْنَةٌ	trial	آزمائش	مَتَاعٌ	provision	سامان
مَسْجِدٌ	mosque	عبادت گاہ	مَسَاجِدٌ	mosques	مساجد
مَكَانٌ	place	جگہ	قَرْيَةٌ	town	بستی
قُرَى	towns	بستیاں	أُمَّةٌ	Communities	جماعتیں
أُمَّةٌ	community	جماعت	إِنْسَانٌ	Man	انسان
قَوْمٌ	people	لوگ، قوم	ذَكَرٌ	man	آدمی
نَاسٌ	people	لوگ	عَبْدٌ	servant	بندہ
أُنْثَى	woman	عورت	عَدُوٌّ	enemy	دشمن
عِبَادٌ	servants	بندے	هَجْرٌ	criminal	جرم کرنے والا
كُفَّارٌ	disbelievers	منکر	وَلِيٌّ	friend	دوست
مَلَأَ	chiefs	سر دار	رُسُلٌ	messengers	پیغام پہنچانے والے
أَوْلِيَاءٌ	friends	دوست	أَنْبِيَاءٌ	Prophets	نبی
نَبِيِّونَ	prophets	نبی	جِبَالٌ	Mountains	پہاڑ
سَمَوَاتٍ	heavens	آسمان	قَلِيلٌ	little	کم

===